HYDRAULICKÁ ZVEDACÍ TECHNIKA

Těžký hydraulický sloupový panenkový zvedák 20 tun s transportním madlem a výsuvným šroubem GEKO

Model: PJ-BJ20T • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti nářadí.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální vysokonosný hydraulický sloupový panenkový zvedák GEKO s nominální nosností 20 tun (20 000 kg) je zkonstruován pro zvedání těžkých nákladních automobilů, autobusů, tahačů, zemědělských a stavebních strojů. Masivní základna z tvárné litiny s velkou dosedací plochou eliminuje riziko zaboření na dílenských podlahách a odolává extrémnímu zatížení. Tlustostěnný hydraulický válec a zušlechtěný píst s mikroskopicky leštěným povrchem zaručují minimální opotřebení těsnění a spolehlivou funkci v náročných provozech. Zvedák je vybaven robustním ocelovým transportním madlem pro ergonomické přenášení a výškově stavitelným sedlem s trapézovým závitem.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Maximální jmenovitá nosnost	20 000 kg (20 tun)
Minimální stavební výška	235 mm
Maximální výška zdvihu	445 mm
Hydraulický zdvih pístu	145 mm

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Maximální jmenovitá nosnost	20 000 kg (20 tun)
Minimální stavební výška	235 mm
Maximální výška zdvihu	445 mm
Hydraulický zdvih pístu	145 mm
Zdvih nastavovacího šroubu	65 mm
Průměr opěrného sedla	45 mm (vroubkovaná ocel)
Rozměry masivní základny	150 × 140 mm
Délka skládací ocelové páky	Cca 500 mm (dvoudílná páka)
Objem a typ hydraulického oleje	Hydraulický olej ISO VG 22 nebo VG 32 (cca 380 ml)
Bezpečnostní prvky	Přetlakový pojistný ventil proti přetížení, koncový omezovač zdvihu
Hmotnost zvedáku	8,9 kg
Certifikace a normy	CE, shoda s EN 1494:2000+A1:2008

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Vysokotlaký ocelový válec** – Silnostěnná bezešvá ocelová trubka svařená se základnou
- **2. Masivní litinová základna** – Široká stabilní deska konstruovaná na bodové zatížení 20 tun
- **3. Kalený nosný píst 20T** – Broušený hydraulický píst s tvrdou chromovou vrstvou
- **4. Výsuvný trapézový šroub** – Masivní závitové prodloužení pro vymezení světlé výšky
- **5. Ocelové sedlo s vroubkováním** – Zesílená opěrná plocha zabraňující smeknutí rámu vozidla
- **6. Ergonomické ocelové madlo** – Navařená rukojeť pro pohodlné a bezpečné přenášení 9kg těla
- **7. Páková pumpovací jednotka** – Tlaková pumpa s vratnou pružinou a kuličkovým ventilem
- **8. Vypouštěcí ventil** – Jemný šroubovací jehlový ventil pro kontrolované spouštění
- **9. Olejová plnicí zátka** – Inspekční pryžový uzávěr na boku olejového rezervoáru
- **10. Skládací ocelová páka** – Dvoudílné trubkové ovládací rameno s profilovaným koncem

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochrana zraku EN 166 | Pracovní rukavice EN 388 (pro těžké manipulace) | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345 (ocelová tužinka a stélka) | Ochranná přilba EN 397 (při práci pod nápravami těžké techniky)

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, poškození zraku, sluchu či úrazu končetin odletujícími úlomky a částicemi.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Tento zvedák slouží pouze ke zdvihu těžkých břemen, nikoliv jako trvalá nosná podpěra!
- ⚠️ Okamžitě po nadzvednutí nápravy zajistěte vozidlo těžkými dílenskými podpěrami (stojkami 20T).
- ⚠️ Zvedák smí být provozován výhradně na pevném, nepropadajícím se betonovém podkladu.
- ⚠️ Nikdy nepřekračujte maximální povolené zatížení 20 tun a neupravujte nastavení pojistného ventilu.
- ⚠️ Před spuštěním břemene se ujistěte, že se pod vozidlem ani v jeho dosahu nenachází žádné osoby.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Kontrola nosnosti a rovinnosti betonové podlahy v místě usazení zvedáku.
2. Ověření zajištění všech nezdvihaných kol klíny s odpovídající únosností.
3. Kontrola nepřítomnosti prosakujícího oleje kolem pístu a základny.
4. Ruční vyšroubování závitového trnu tak, aby dosedl přesně do vyznačeného bodu nápravy.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení nářadí:

1. **Zajištění nákladního vozidla:** Zatáhněte parkovací brzdu nákladního vozu a podložte kola robustními klíny.
2. **Příprava zvedáku:** Nasaďte štěrbinu páky na vypouštěcí ventil a pevně jej otočte doprava (ve směru hodinových ručiček).
3. **Ustavení pod nápravu:** Uchopte zvedák za madlo a umístěte jej přímo pod pevnou část nápravy či rám vozidla.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. **Vymezení vůle:** Otáčením sedla proti směru hodinových ručiček vyšroubujte trapézový šroub co nejblíže břemenu.
5. **Hydraulický zdvih:** Zasuňte páku do pouzdra a pumpujte plnými rovnoměrnými zdvihy do požadované výšky.
6. **Spuštění na podpěry:** Zasuňte stojky 20T a pomalým pootočením ventilu doleva břemeno kontrolovaně usaďte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Po každé směně	Očistěte píst a tělo zvedáku od prachu, soli a bláta; zkontrolujte zasunutí pístu.
Měsíčně	Promazání čepů pumpovacího mechanismu vazelínou nebo olejem.
Každých 12 měsíců	Výměna hydraulického oleje: vypusťte starý olej a doplňte čerstvý olej ISO VG 32.
Odvzdušnění soustavy	Při propadávání zdvihu otevřete ventil a proveďte 15 rychlých pumpovacích cyklů naprázdno.
Skladování	Skladujte v suchém prostředí v kolmé poloze s dotaženým ventilem a zasunutým pístem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Zvedák neudrží břemeno 20 tun a klesá	Nečistota pod těsnicí kuličkou vypouštěcího ventilu nebo opotřebené manžety	Propláchněte ventil několikerým otevřením a zapumpováním; vyměňte sadu těsnění
Píst vyjede pouze do poloviny zdvihu	Nedostatek hydraulické kapaliny v rezervoáru zvedáku	Uveďte zvedák do svislé polohy, odzátkujte plnicí otvor a doplňte olej VG 32
Pumpovací páka klade abnormální odpor bez zdvihu	Aktivován bezpečnostní přetlakový ventil (přetížení nad 20 tun)	Břemeno je příliš těžké; použijte zvedák s vyšší nosností (např. PJ-BJ50T)
Píst se po otevření ventilu nezasouvá	Píst je suchý, zkorodovaný nebo došlo k jeho mechanickému zkřížení	Naneste tenkou vrstvu oleje na chromovaný píst; vyvarujte se šikmého zvedání
Olej uniká kolem výsuvného pístu	Poškození primárního stíracího kroužku vlivem hrubých nečistot	Demontujte horní matici válce a vyměňte těsnicí sadu pro sloupové zvedáky 20T

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Těžký hydraulický sloupový panenkový zvedák 20 tun s transportním madlem a výsuvným šroubem GEKO**
Typové označení / Model:	**PJ-BJ20T** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Hydraulický sloupový panenkový zvedák 20 tun

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1494:2000+A1:2008
- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (hydraulická těsnění, stahovací hroty, těsnicí manžety, uhlíkové kartáče, vzduchové hadice a pojistky) a na škody vzniklé neodborným zacházením či zanedbanou údržbou.